

Hageja nõuded

- Tühistada komisjoni 15. oktoobri 2008. aasta otsuse C(2008) 5955 lõplik (asi COMP /39.188 — banaanid) artiklid 1–4 hagejat puudutavas osas;
- teise võimalusena vähendada oluliselt trahvi, mis määrati hagejale otsuse artikli 2 punktis c;
- kolmanda võimalusena tühistada selle otsuse artiklid 1 ja 3 hagejat puudutavas osas;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagiavalduses palub hageja EÜ artikli 230 alusel tühistada komisjoni 15. oktoobri 2008. aasta otsus C(2008) 5955 lõplik (asi COMP /39.188 — banaanid) EÜ artikli 81 kohaldamise menetluses, millega hageja loeti ühiselt ja solidaarselt vastutavaks Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert & Co (edaspidi „Weichert“) tegevuse eest. Komisjon leidis, et Weichert rikkus EÜ artiklit 81, osaledes kooskõlastatud tegevuses, millega koordineeriti ühenduse Põhja-Euroopa piirkonna kaheksasse liikmesriiki imporditavate banaanide hinnakvoote. Teise võimalusena palub hageja muuta otsuse artikli 2 punkti c hagejale trahvi määramise osas.

Oma nõuete toetuseks esitab hageja kaheksa väidet, mis on esitatud neljas osas.

Esimeses osas esitab hageja väited oma nõude toetuseks, millega hageja palub tühistada otsus, millega ta loeti ühiselt ja solidaarselt vastutavaks Weichertite tegevuse eest.

Esiteks väidab hageja, et komisjon kohaldas valesti EÜ artikli 81 lõiget 1 ning määruse nr 1/2003⁽¹⁾ artikli 23 lõike 2 punkti a, sedastades, et hageja on ühiselt ja solidaarselt vastutav Weichertite tegevuse eest tarnelepingu alusel ning oma kaudse osalemise tõttu Weichertis kui piiratud vastutusega osanik (*Kommanditist*), kuigi ükski neist asjaoludest (ei eraldi ega koos) ei andnud hagejale olulist mõju Weichertite üle.

Teiseks väidab hageja, et komisjon rikkus EÜ artiklit 253, kuna ta jättis märkimata põhjused, mille alusel ta pidas vastutavaks hagejat kui ettevõtjat, kellel äriühinguna puudus igasugune otsene seos Weichertiga.

Kolmandaks väidab hagejal, et komisjon rikkus tema kaitseõigust, keeldudes avaldamast olulisi tõendeid.

Teises osas teise võimalusena esitatud väidetega soovib hageja toetada oma nõuet tühistada vaidlustatud otsus hagejat ja Weichertit mõlemaid puudutavas osas. Hagi selles osas esitab hageja neljanda ja viienda väite.

Neljas väide puudutab EÜ artikli 81 väära kohaldamist, kuna komisjon leidis, et Weichert oli seotud kooskõlastatud tegevusega, mille eesmärk oli piirata konkurentsi.

Viies väide puudutab hageja kaitseõiguse rikkumist, kuna talle ei tagatud õigust olla ära kuulatud, kuna vastuväiteteatises ja otsuses oli komisjoni argumentides oluline erinevus.

Hagi kolmas osa (mis on esitatud kolmanda võimalusena) esitab hageja preventiivsed väited, et toetada oma nõuet vähendada talle ja Weichertile ühiselt ja solidaarselt määratud trahvi. See osa koosneb kuuendast ja seitsmendast väitest.

Kuuendas väites kinnitab hageja, et komisjon tegi trahvi suuruse määramisel olulise hindamisvea, jättes nõuetekohaselt hindamata rikkumise raskuse.

Seitsmes väide puudutab määruse nr 1/2003 artikli 23 ja õiguspärase ootuse põhimõtte rikkumist, kuna komisjon ei võtnud arvesse asjaolu, et Weichert tegi uurimises koostööd.

Hagi neljas osa puudutab otsuse artiklite 1 ja 3 tühistamist hagejat puudutavas osas ning tugineb kaheksale väitele, mille kohaselt need artiklid sisaldavad EÜ artikli 81 väära kohaldamist, määruse nr 1/2003 artikli 7 rikkumist ning EÜ artikli 23 rikkumist.

⁽¹⁾ Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT 2003, L 1, lk 1; ELT eriväljaanne 08/02, lk 205).

24. detsembril 2008 esitatud hagi — Dole Food ja Dole Germany versus komisjon

(Kohtuasi T-588/08)

(2009/C 44/114)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Dole Food Company, Inc. (Wilmington, Ühendriigid) ja Dole Germany OHG (Hamburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat J.-F. Bellis)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hagejate nõuded

- tühistada vaidlustatud otsus;
- tühistada trahv või vähendada määratud trahvi suurust;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Käesoleva hagiga paluvad hagejad artikli 230 EÜ alusel tühistada komisjoni 15. oktoobri 2008. aasta otsuse C(2008) 5955 lõplik (asi COMP/39.188 — Banaanid), mis on tehtud EÜ artikli 81 lõike 1 kohaldamise menetluses ja millega tuvastati, et hagejad osalesid kooskõlastatud tegevuses, millega koordineeriti hinnakirju banaanidele, mida imporditakse ühenduse Põhja-Euroopa piirkonna kaheksasse liikmesriiki. Samuti paluvad hagejad tühistada neile määratud trahv või vähendada seda.

Hagejad põhjendavad oma seisukohta kahe järgmise väitega.

Esiteks väidavad hagejad, et komisjon tuvastas ekslikult, et kõneolev käitumine kujutab endast konkurentsi piiramist kooskõlas EÜ artikliga 81. Hagejate seisukohalt esines kõnealune käitumine üksnes banaanide importijate vahelistes üksikutes kahepoolsetes kirjavahetustes, mis käsitlesid üldisi turgu puudutavaid kuulujutte, mistõttu selline käitumine ei kujutanud endast osa kartellikokkuleppesest laiemas plaanis, millega oleks määratud kindlaks hindasid või jagatud turgu, seega nimetatud käitumine ei piira konkurentsi. Lisaks väidavad hagejad seda, et nimetatud kirjavahetused ei piiranud ega olekski saanud piirata konkurentsi banaanide turul, kuna hinnakirjad ei kujuta endast tegelikke hindu ega ole aluseks läbirääkimisteks roheliste banaanide hinnas.

Teiseks väidavad hagejad, et neile määratud trahv on põhjendamata, kuna trahvi põhisumma lähtub selliste kaupade müügi-väärtusest, mis ei ole seotud väidetava rikkumisega. Lisaks väidavad hagejad, et trahv ei ole proportsionaalne, kuna trahvi põhisumma lähtub ekslikult eeldusest, et kõnealune käitumine kujutab endast hindade kindlaksmääramist.

Esimese Astme Kohtu 17. detsembri 2008. aasta määrus — Plant jt. versus komisjon**(Kohtuasi T-324/07) ⁽¹⁾**

(2009/C 44/115)

Kohtumenetluse keel: inglise

Kuuenda koja esimees tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 247, 20.10.2007.

Esimese Astme Kohtu 18. detsembri 2008. aasta määrus — Insight Direct USA versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Net Insight (Insight)**(Kohtuasi T-489/07) ⁽¹⁾**

(2009/C 44/116)

Kohtumenetluse keel: inglise

Kuuenda koja esimees tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 64, 8.3.2008.

Esimese Astme Kohtu 19. detsembri 2008. aasta määrus — iTouch International versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Touchnet Information Systems (iTouch)**(Kohtuasi T-347/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 44/117)

Kohtumenetluse keel: inglise

Kuuenda koja esimehe määrusega kustutati kohtuasi registrist.

⁽¹⁾ ELT C 272, 25.10.2008.